БОРЩЕВИК COCHOBCKOГО (Heracleum sosnowskyi) и БОРЩЕВИК МАНТЕГАЦЦИ (H. mantegazzianum) – опасные инвазивные чужеродные виды

#### ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ПРИРОДУ

Борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци являются чужеродными видами, которые угрожают природному балансу. Они уменьшают разнообразие нашей природы, уже ранней весной закрывая своими большими листьями местные травянистые растения и вытесняя их из сообщества. Этому способствуют те обстоятельства, что чужеродные виды борщевика всходят раньше местной растительности, они не имеют сильных естественных врагов и т.д. Отсутствие дерна под колонией борщевика, произрастающей на берегу водоема, может привести к эрозии, которая в свою очередь вызовет существенные изменения в водной экосистеме



#### ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ЗДОРОВЬЕ ЧЕЛОВЕКА

Борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци представляют непосредственную опасность для здоровья человека. Их сок повышает чувствительность кожи к ультрафиолетовому излучению. При соприкосновении с соком растения (как правило через 48–72 часа после контакта) под воздействием солнечного света кожа начинает краснеть, появляется жжение, затем образуются труднозаживающие волдыри, а иногда и язвы, от которых надолго остаются шрамы и пигментированные пятна. Воспалительные процессы могут возникать в тех же местах и впоследствии, даже без повторного соприкосновения с соком растения.

#### ПРОЧИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ

- Монокультурные скопления чужеродных видов борщевика изменяют привычную картину ландшафта.
- Эти крупные и опасные растения мешают передвижению и отдыху на природе.
- Борщевик Мантегацци является переносчиком некоторых растительных патогенов определенных полевых культур.
- И т.д.

### происхождение

Борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци родом с Кавказа. Борщевик Мантегацци начал распространяться в Европе в начале 19 века при содействии человека – это растение стали выращивать для красоты в приусадебных парках, ботанических садах и т.д.

Распространение чужеродных видов борщевика в Эстонии также началось при содействии человека – здесь их также сначала выращивали как декоративные садовые и медоносные растения.

В Эстонии борщевик Мантегацци впервые упоминался в 1900 году, а борщевик Сосновского – в 1957 году.

Более широкое распространение чужеродных видов борщевика в Эстонии началось в середине 20-го века (в 1950–1960-ых годах), когда их стали пропаган-



дировать в качестве медоносных и силосных культур.



## КАК И ГДЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ?

Сейчас борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци широко произрастают в Европе (включая Эстонию) за пределами антропогенных очагов распространения – они натурализовались и стали способны распространяться в природных сообществах без помощи человека. Из-за своей высокой способности к распространению и опасности оба вида относятся к инвазивным чужеродным видам, для избавления от которых необходимо вмешательство человека.

#### ПАМЯТКА:

- не сейте и не сажайте в своем саду или на природе чужеродные виды борщевика;
- не разносите части борщевика;
- в Эстонию запрещено ввозить борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци;
- не позволяйте чужеродным видам борщевика плодоносить или распространяться;
- место, соприкоснувшееся с соком борщевика, следует обильно ополоснуть водой и держать вдали от прямого солнечного света, при необходимости следует обратиться к врачу:
- сок борщевика Сосновского и борщевика Мантегацци остается опасен еще в течение нескольких часов после их срезания или выкапывания как в самом растении, так и на соприкоснувшихся с ним защитных средствах (например перчатках);
- при уничтожении борщевика путем опрыскивания гербицидами выбирайте подходящие погодные условия: рекомендуется избегать слишком жаркой погоды; нельзя опрыскивать влажные от росы растения, а также непосредственно перед дождем либо во время или сразу после дождя; необходимо следить за скоростью и направлением ветра, чтобы средство защиты растений не попало на нежелательные объекты и т.д.;
- при уничтожении борщевика обращайте внимание на свое оснащение используйте спецодежду и средства защиты: водоотталкивающую одежду, перчатки, обувь с высокими голенищами; а также используйте средства защиты дыхательных путей и лица.

Смотрите дополнительную информацию: www.keskkonnaamet.ee/karuputk

Сообщите о местах произрастания чужеродных видов борщевика: info@keskkonnaamet.ee или karuputk@keskkonnaamet.ee.

Составитель: Мадли Линдер Описание видов: Юлле Рейер

Фотографии: Тармо Мянниго, Калев Тихкан

Художник: Хелийза Ааре Оформление и печать: AS Ecoprint

Перевод: Sunny Galandrex Tõlkebüroo ОÜ

Буклет издан при поддержке Европейского фонда регионального развития

Департамент окружающей среды 2015



Борщевик Мантегацци особо широко распространен в центральной части Западной Европы и в Северной Европе. Борщевик Сосновского наиболее широко распространен в странах Балтии, в Польше и на северо-западе России. В Эстонии борщевика Мантегацци меньше, чем борщевика Сосновского.



Борщевик Сосновского и борщевик Мантегацци размножаются семенами и особенно хорошо распространяются в таких сообществах, где видовое многообразие и конкуренция были снижены искусственно или снизились в силу естественных процессов: на пустырях, на свалках, по краям шоссе и железных дорог, поблизости от заброшенных зданий, на заброшенных сельскохозяйственных землях и прочих подобных территориях, а также возле проточных водоемов.



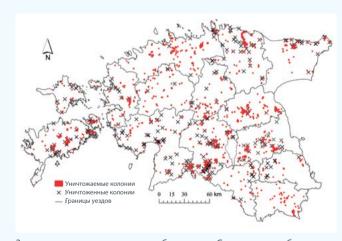
Такие места благоприятны для дальнейшего распространения растений. Кроме того, распространению способствует, например, съем грунта и/или его перемещение из места произрастания борщевика.





## ТЕКУЩЕЕ РАСПРОСТРАНЕНИЕ В ЭСТОНИИ

По состоянию на 2015 год площадь известных колоний чужеродных видов борщевика в Эстонии составляет примерно 2200 га.



Зарегистрированные колонии борщевика Сосновского и борщевика Мантегации в Эстонии.

Самая высокая плотность колоний борщевика наблюдается в уездах Харьюмаа, Сааремаа, Вильяндимаа, Йыгевамаа, Тартумаа и Ляэне-Вирумаа, а самая низкая – в уездах Пылвамаа, Вырумаа, Пярнумаа и Хийумаа.

Эстонское государство начало борьбу с чужеродными видами борщевика в 2005 году. Благодаря этому на сегодняшний день многие колонии борщевика уже уничтожены. Но карта распространения постоянно пополняется зарегистрированными колониями благодаря росту осведомленности людей.



## СРАВНЕНИЕ ЧУЖЕРОДНЫХ И НЕКОТОРЫХ МЕСТНЫХ ВИДОВ БОРЩЕВИКА

#### ДЯГИЛЬ ЛЕКАРСТВЕННЫЙ (Angelica archangelica subsp. Litoralis)

В Эстонии естественно распространен на побережье материка и островов, а также в бассейне реки Казари, в иных местах встречается редко.

Может произрастать большими скоплениями

Листья состоят примерно из таких же листочков, как у сныти, но листочков намного больше, лист схож с листом дудника.



Самый крупный из местных зонтичных – высота растения составляет



Стебли гладкие (короткие густые ворсинки имеются только под вонтиками) и зачастую темно-красные.

Соцветие почти шаровидное, с 20-40 лучами, имеющими более-менее одинаковую длину.



Цветки зеленоватожелтые.

#### БОРЩЕВИК СИБИРСКИЙ (Heracleum sibiricum)



Листья ворсистые, состоят из 3-5 (7) частей среднего размера (меньше ладони) и рассеченных.

> Верхняя часть листа имеет 3 пера или более.

> > Стебель с жесткими

ворсинками

(особо заметными

в местах соединения).

Нижние боковые части листовой пластинки имеют черешки.

Листья наиболее схожи с листьями боршевика Сосновского, но намного меньше их по размеру.

Растет в кустарниках, по краям дорог и полей. как правило одиночно или по несколько штук. Распространен по всей Эстонии.

Высота растения составляет до 1,5 м (в основном меньше).

Цветки желтовато-зеленые

Листья состоят Зонтик сверху плоско-выпуклый, примерно из таких лучей насчитывается 10-20. же листочков, как у сныти, но их намного

> Борщевик сибирский часто путают с диким пастернаком. Но у последнего, в отличие от чужеродных видов борщевика, желтые цветки.

# ДУДНИК ЛЕСНОЙ (Angelica sylvestris)

В Эстонии естественно произрастает на влажных лугах, по краям кустарников, поблизости от водоемов; как правило одиночно или по несколько штук. Распространен по всей Эстонии.

Цветки серо-розовые, грязно-белые. поначалу зеленоватые.

полусферический.

Стебель гладкий, без ворса (очень короткие густые ворсинки имеются только под зонтиками); может быть (фиолетово-)красноватым. Лучей насчитывается 15-30

Места крепления и они имеют более-менее листьев к стеблю одинаковую длину имеют темнокрасный цвет. Сложные листья

влагалищ.

крепятся к стеблю посредством больших гладких

Это один из самых высоких местных зонтичных высота растения составляет до 2 м.



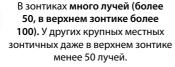
Не существует явных признаков, позволяющих отличить борщевик Мантегацци от борщевика Сосновского. Но при борьбе с ними нет смысла пытаться различить борщевик Мантегацци и борщевик Сосновского, поскольку они являются схожими по своим характеристикам и по внешнему виду, а также одинаково опасными инвазивными чужеродными видами.

Они явно больше крупных местных эстонских видов – высота цветущих стеблей превышает 1.5 м (и достигает 4 м, иногда даже 5 м).

Образуют большие бросающиеся в глаза скопления

Стебель жесткий, ребристый и ворсистый (из местных крупных видов по ворсистости с ним схож только борщевик сибирский), с красноватыми пятнами и полосами, особенно в основании и в местах соединения. Стебель борщевика Мантегацци имеет более редкий ворс.

Плоды приплюснутые и более широкие по сравнению с другими крупными местными зонтичными с приплюснутыми плодами – более 0,5 см (в основном 1 см).



Нижние листья состоят в основном из 3-5 крупных частей с зазубренными перьями

Іиаметр листовой пластинки составляет до 80 см, а длина – до 1,2 м.



В отличие от других рассматриваемых здесь видов, краевые цветки в одном сложном зонтике имеют намного более крупные лепестки, чем средние цветки; лепестки краевых цветков имеют разный размер (наружные лепестки асимметрично больше по размеру)

Цветки белые. Зонтик плоско-выпуклый, так как краевые лучи длиннее средних.

> Листовые пластинки борщевика Мантеганци рассечены больш и на более узкие



## **СНЫТЬ ОБЫКНОВЕННАЯ** (Aegopodium podagraria)

Обычный для Эстонии сорняк, естественными местами произрастания являются лиственные и смешанные леса, кустарники, берега водоемов и т.д. Образует обширные скопления.

Листочки заостренные, по краю остропильчатые, в среднем **4–7 см в длину и** 2-5 см в ширину.



Нижние листья состоят из 3 х 3 листочков, иногда количество листочков доходит до 12.



Высота растения

составляет до 1,2 м.

больше (более 12).

Цветки **белые**, зонтик плоско-выпуклый; лучей насчитывается 20-25.

# ДУДНИК БОЛОТНЫЙ (Angelica palustris)

В Эстонии естественно распространен на западном побережье материка и на западных островах, а также в бассейне реки Эмайыги, в иных местах встречается редко.

Цветки белые, зонтик плоско-выпуклый: лучей насчитывается 8-30.



Стебли тонкие, глубоко бороздчатые, без ворса.

Листовая пластинка состоит примерно из таких же листочков, как у сныти, но они немного **жесткие,** продольно сложенные и изогнутые вниз.



ВРЕМЯ, ЗАТРАЧИВАЕМОЕ

Высота растения

составляет

до 1,25 м.

	метод		В КАКИХ УСЛОВИЯХ УМЕСТЕН/НЕОБХОДИМ	подходящее время	выполнение	ВНИМАНИЕ!	НЕОБХОДИМАЯ ЧАСТОТА В ВЕГЕТАЦИОННЫЙ ПЕРИОД	НА УНИЧТОЖЕНИЕ (НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ СИСТЕМАТИЧЕСКОЙ БОРЬБЫ)
	Вр		Прежде всего, на бывших сельскохозяйственных землях, мусорных свалках, развалинах и т.д. Не уместен возле водоемов.	когда растения достигают как минимум 10 см в высоту, поскольку в это время они являются более восприимчивыми к гербицидам. Если растения будут слишком большими, то более мелкие растения могут оставаться нетронутыми гербицидами в тени крупных листьев. Кроме	Для опрыскивания подходят гербициды на основе глифосата. Направлять струю раствора прямо на растение.	Избегать попадания средства защиты растений в воду!	1-2 раза	4-8 лет
ОПРЫСКИВАНИІ ГЕРБИЦИДАМИ	<b>ДАМИ</b>		В случае больших колоний и, прежде всего, на бывших сельскохозяйственных землях, доступных для техники.		Сплошное распыление, выполняемое при помощи машин, при котором следует обращать внимание на края колоний, нетронутые гербицидами.			
летоды борьбы жотник жотник	<b>ЕНИЕ</b> вр	апывание ручную	Самый рекомендуемый метод для колоний небольшого, а при возможности (в случае мягкой почвы) и среднего размера. В случае больших колоний и/или твердой почвы требует слишком много времени и является невыполнимым. Рекомендуемый/необходимый метод, заменяющий опрыскивание гербицидами (при необходимости вместе со сбором зонтиков) для уничтожения колоний, расположенных возле водоемов, на территориях экологически чистых хозяйств, вблизи пасек, фруктовых и ягодных садов.	НИ Не рекомендуется после плодоношения (может способствовать распространению семян – семена могут дозревать в земле).  Начинать следует, когда растения вырастут как минимум до 10 см (проще найти и выдернуть из земли с корнем), но все же будут достаточно небольшими, чтобы их можно было легче и безопаснее уничтожить.	Следует иссечь корень растения острой лопатой на глубине 10–15 (25) см (под корневой шейкой) и вытащить из земли обрубок корня вместе с листовой розеткой, чтобы быть уверенным в том, что корень перерезан и растение непременно завянет. Растение оставляют сохнуть или уничтожают, а соцветия с семенами следует собирать и уничтожать (сжигать или закапывать на глубину не менее 50 см).	Соцветия с семенами нельзя класть в компостную и/или мусорную кучу, а также оставлять лежать на природе. Важна глубина вскапывания (10-25 см). Если корневая шейка не будет полностью удалена, то растение не погибнет.	2 раза	До 4 лет
<	Вспа	ахивание	В случае пустующих окультуренных земель и больших колоний.		Следует обращать внимание на края колоний, остающиеся нетронутыми.			
CI	СКАШИВАНИЕ		По отдельности эффективно только в случае систематического скашивания в течение нескольких лет аодряд.	и не станут коричневыми, иначе они могут рассыпаться, что будет и не станут коричневыми, иначе они могут рассыпаться, что будет способствовать распространению), поскольку к этому времени растение уже затрачивает много энергии и после плодоношения, как правило,	Рекомендуется комбинировать с другими методами (например скашивать перед уничтожением корней).  Соцветия с семенами следует уничтожать (сжигать или закапывать на глубину не менее 50 см)	Скошенные/собранные соцветия нельзя класть в компостную и/или мусорную кучу, а также оставлять лежать на природе, так как зеленые семена могут дозревать и пускать ростки.  Сбор следует прекратить, когда первые семена в верхнем соцветии начнут осыпаться при прикосновении к растению.	3 раза	До 8 лет
СБ	СБОР СОЦВЕТИЙ		В исключительных случаях на таких территориях, где опрыскивание средствами защиты растений запрещено (например на береговой линии) и выкапывание невозможно (например в случае твердой почвы), а также в качестве последующего метода борьбы в таких колониях, где расцветшие растения растут, несмотря на то, что с ними ведется борьба.				2-4 раза	До 7 лет
	выпас		Наиболее уместен в таких колониях, с которыми ранее уже велась борьба.	Вегетационный период.	При необходимости следует комбинировать с другими методами.		постоянно	7-10 лет